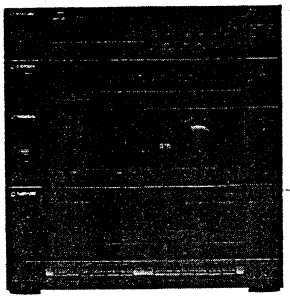
THOMSON CONSUMER ELECTRONICS
MARKETING FRANCE
Département Services

DOCUMENTATION TECHNIQUE

CRKD 1269



CHAINE COMPACTE STEREOPHONIQUE

VTCD 3000

Technical data - Caractéristiques principales
Technische daten - Caracteristicas del aparato - Dati tecnici

Type of set : **Type d'appareil :** **Gerateart :** **Tipo de aparato :** **Tipo d'apparecchio :**	Two-in-one horizontale,combination/DAD Ensemble compact stereophonique/DAD DAD-2er Horizontal Kompaktanlage Equipo compacto esterofónico/DAD Insieme compatto stereofonico/DAD	↔ 355 mm ↕ 355 mm ↗ 270 mm 6 kg
Power supply : **Alimentation :** **Stromversorgung :** **Alimentación :** **Alimentazione :**	220 V ~	**Nominal output power :** **Puissance nominale de sortie :** **Nennausgangsleistung :** **Potencia nominal de salida :** **potenza nominale di uscita :** 2 x 5 W (Rms)
Signal to noise ratio : **Rapport signal / bruit :** **Geräuschspannungsabstand :** **Relación señal / ruido :** **Rapporto segnale / disturbo :**	55 dB	**Sensitivity :** **Sensibilité :** FM - MF : 5 µV (S/N = 26 dB) **Empfindlichkeit :** MW - PO : 1000 µV/m (S/N = 20 dB) **Sensibilidad :** LW - GO : 2000 µV/m (S/N = 20 dB) **Sensibilità :**
Frequency response : **Courbe de réponse :** **Frequenzgang :** **Curva de respuesta :** **Curva di risposta :**	120 Hz - 9 kHz (-5 dB)	**Signal to noise ratio :** **Rapport signal / bruit :** **Geräuschspannungsabstand :** **Relación señal / ruido :** **Rapporto segnale / disturbo :** 46 dB
Wow and fluttter : **Fluctuations :** **Gleichlauf :** **Fluctuaciones :** **Fluttuazioni :**	0,5 %	→ 4,75 cm/s << ◀◀ >> << ▶▶ >> C60 : 120 s
Disc rotation speed : **Vitesse de rotation du disque :** **CD-Drehgeschwindigkeit :** **Velocidad de rotación del disco :** **Velocità di rotazione del disco :**	200 → 500 tr/m	**Frequency response :** **Courbe de réponse :** **Frequenzgang :** **Curva de respuesta :** **Curva di risposta :** 40 Hz - 20kHz (+0 / - 4) dB)
Stereo separation : **Diaphonie :** **Übersprechdämpfung :** **Diafonía :** **Diafonia :**	50 dB	**Signal to noise ratio :** **Rapport signal / bruit :** **Geräuschspannungsabstand :** **Relación señal / ruido :** **Rapporto segnale / disturbo :** 64 dB

19, AVENUE DUBONNET - B.P.25
92403 COURBEVOIE CEDEX

(1) 46 91 36 00 - **TELEX :** 616 524 F - **TELECOPIE :** (1) 46 91 01 80

THOMSON CONSUMER ELECTRONICS
MARKETING FRANCE
S.A. AU CAPITAL DE 200 000 000 F
SIEGE SOCIAL : 9, Place des Vosges - La Défense 5
92400 COURBEVOIE
RCS NANTERRE B 322 019 464

Code : **200 CP 7641** - 0792/ 2 M - CRK 1269 - Imp.Servant-Crouzet

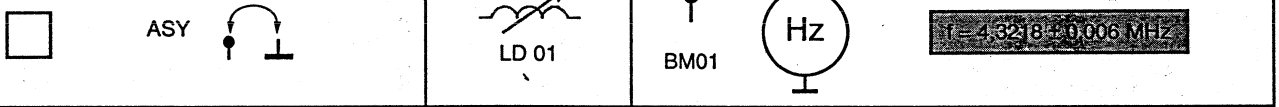
Tous droits de reproduction, de traduction, d'adaptation et d'exécution réservés pour tous les pays.

Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration.

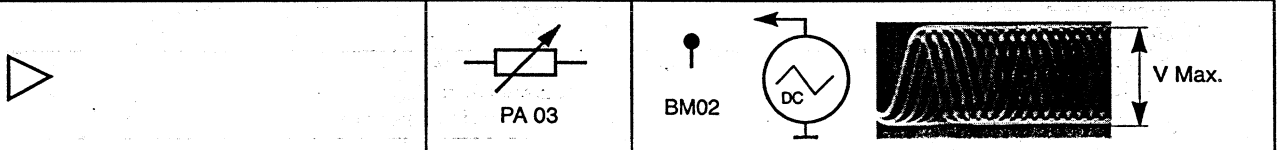
DANGER	Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated, avoid direct exposure to beam.
ATTENTION	le rayon laser est invisible. Eviter l'exposition directe lors de la maintenance.
VORSICHT BEI REPARATUREN	Bei geöffneter Schublade und Defekt der Sicherheits vorrichtungen besteht die Gefahr unsichtbaren Laserlichts. Niemals direkt in den Laserstrahl sehen.
IMPORTANTE	El rayo laser es invisible. Evitar la exposicion directa en el momento del mantenimiento.
ATTENZIONE	Il raggio laser è invisible. Evitare l'esposizione diretta durante la manutenzione.

ADJUSTMENTS - REGLAGES - ABGLEICH - AJUSTES - REGOLAZIONE

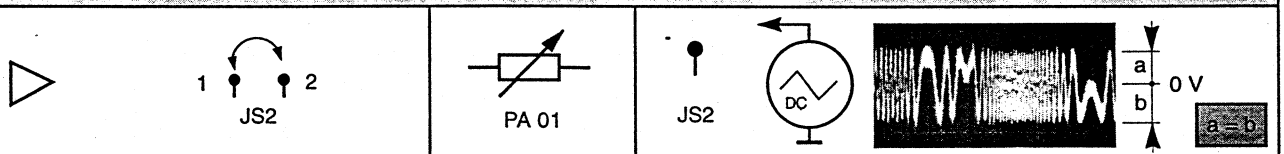
BIT PLL FREERUN - BATTEMENT LIBRE DU PLL



FOCUS OFFSET

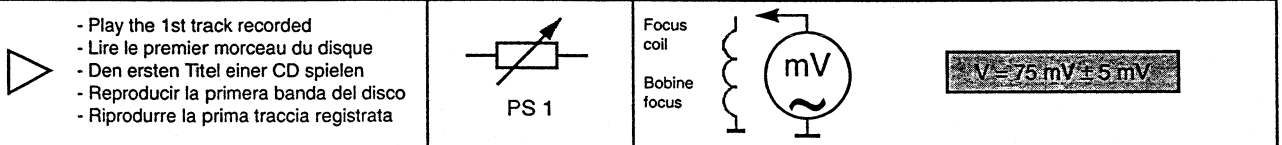


TRACKING OFFSET



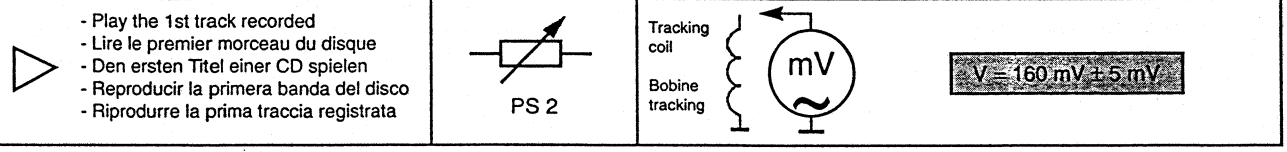
FOCUS GAIN

- Play the 1st track recorded
- Lire le premier morceau du disque
- Den ersten Titel einer CD spielen
- Reproducir la primera banda del disco
- Riprodurre la prima traccia registrata



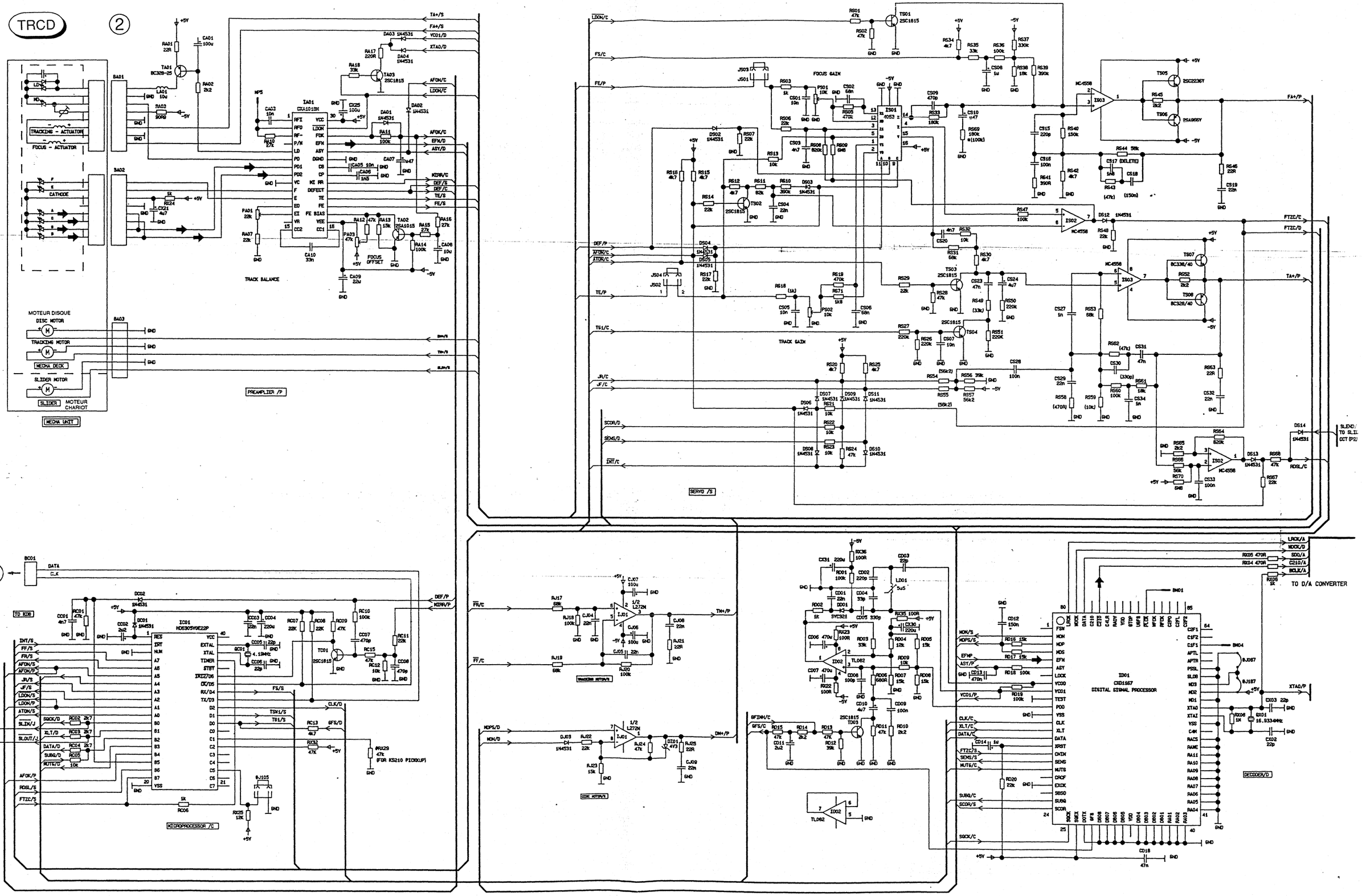
TRACKING GAIN

- Play the 1st track recorded
- Lire le premier morceau du disque
- Den ersten Titel einer CD spielen
- Reproducir la primera banda del disco
- Riprodurre la prima traccia registrata



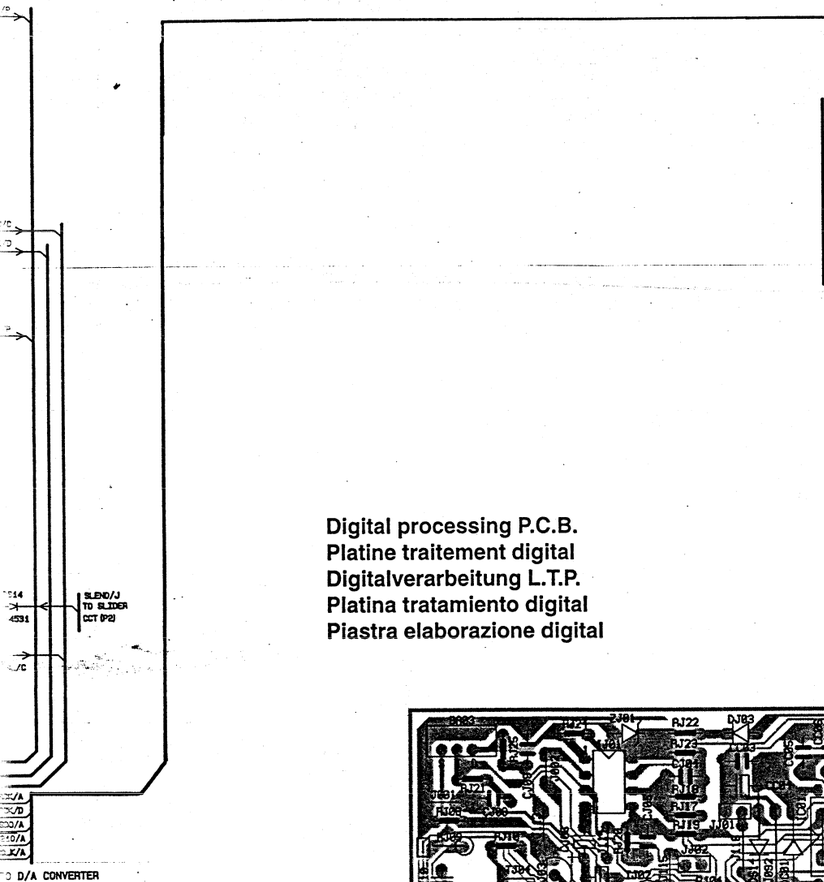
DIGITAL PROCESSINS SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE PRINCIPE DU TRAITEMENT DIGITAL - DIGITALVERARBEITUNG SCHALTBILD - ESQUEMA DEL TRATAMIENTO DIGITAL - SCHEMA DELL

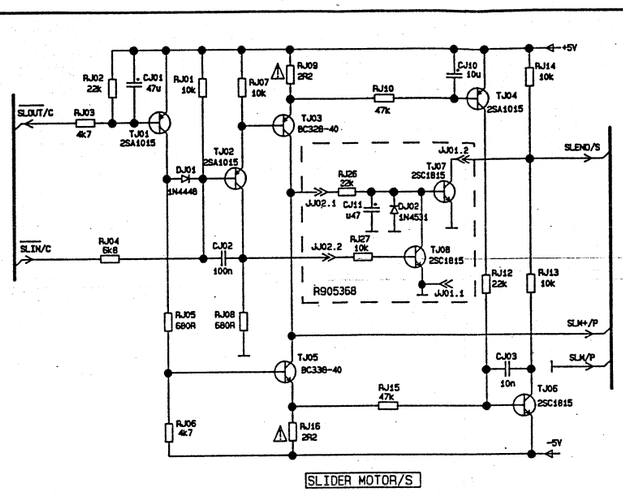
TRCD ②

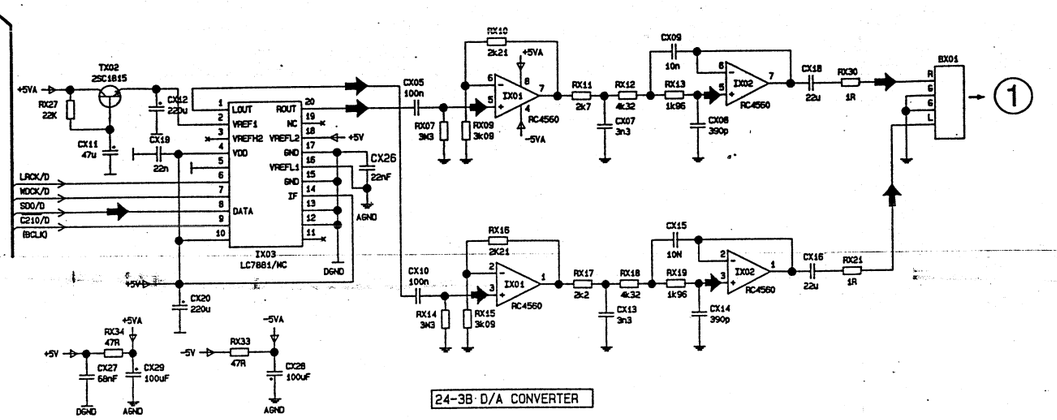


CRKD 1269

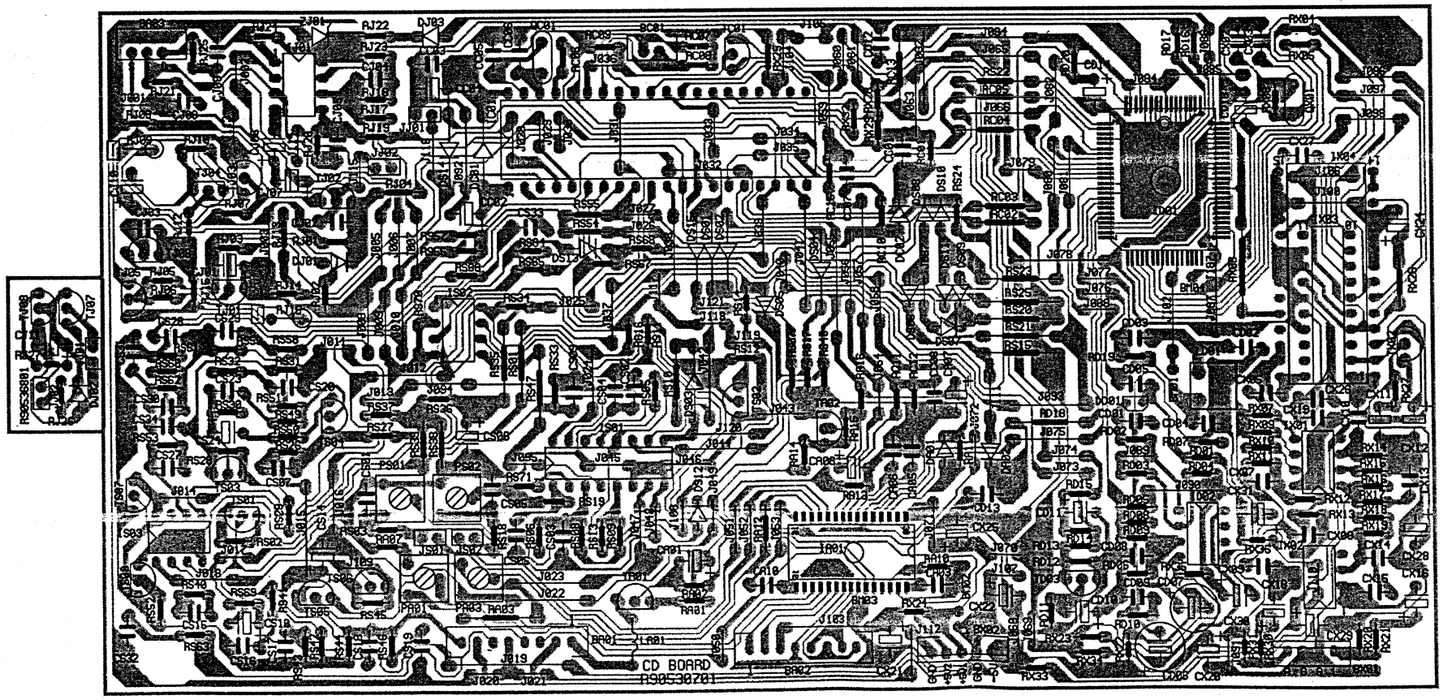
3 4



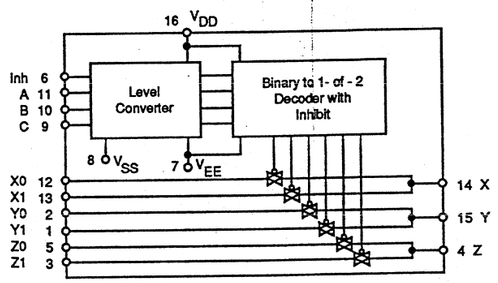


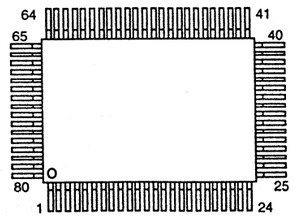


Digital processing P.C.B.
Platine traitement digital
Digitalverarbeitung L.T.P.
Platina tratamiento digital
Piastra elaborazione digital

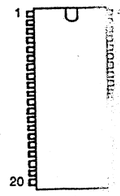


IC 901 HCF 4053

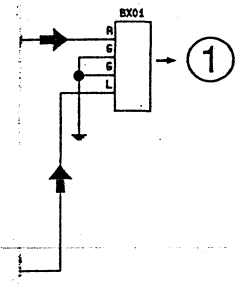


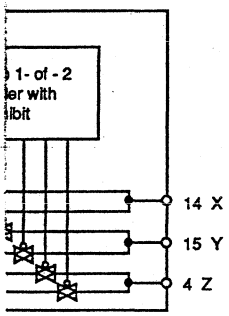


CXD 1167

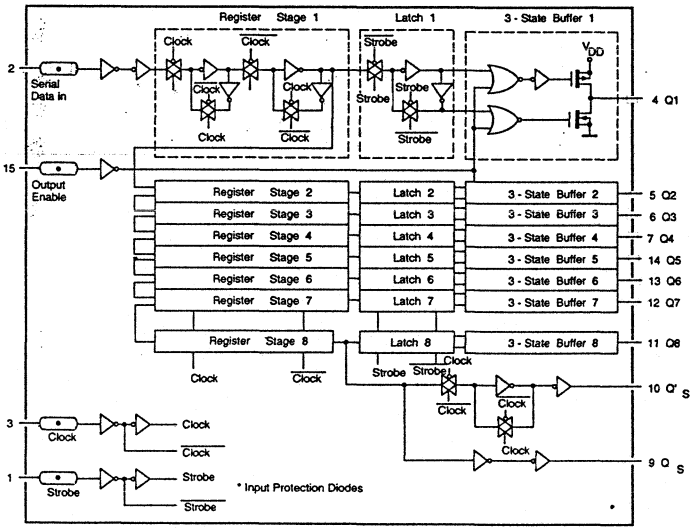


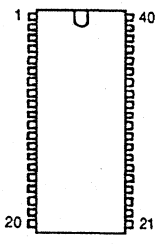
HD 6305 V0F



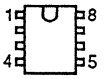


IC 700,701,702 HCF 4094





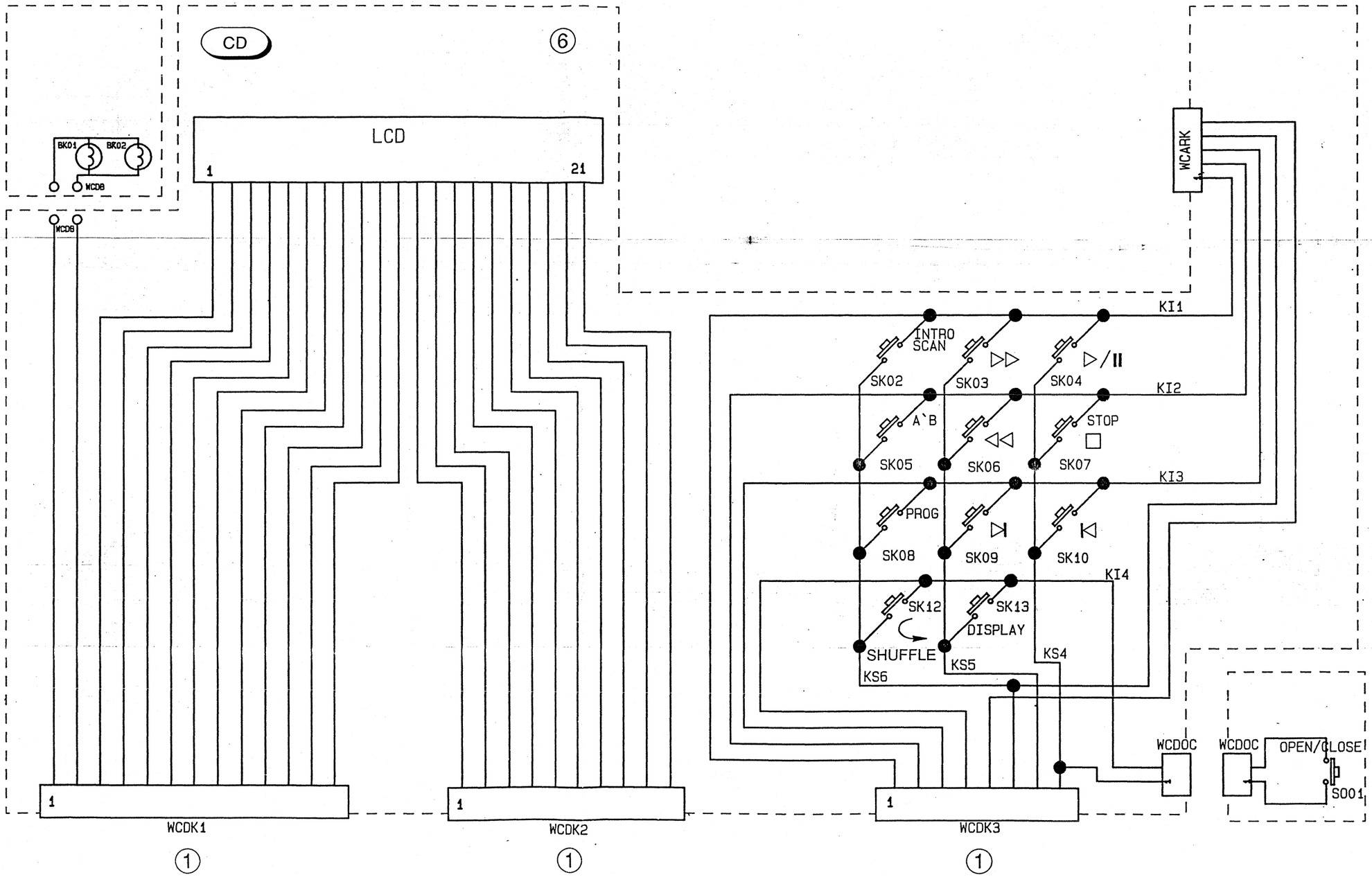
HD 6305 VOP

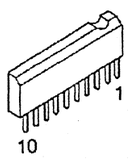


LM 272 M
TL 082
MC 4558
MC 4560

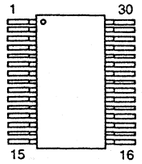
2 SA 966 Y
2 SC 2236 Y

CONTROL / DISPLAY SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA COMMANDES / AFFICHAGE - BEDIENTEIL / ANZEIGER SCHALTBILD - ESQUEMA MANDOS / INDICADOR - SCHEMA COMMANDI / INDICATORE

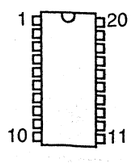




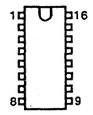
BA 3312 N



CXA 1018 M



LC 7881

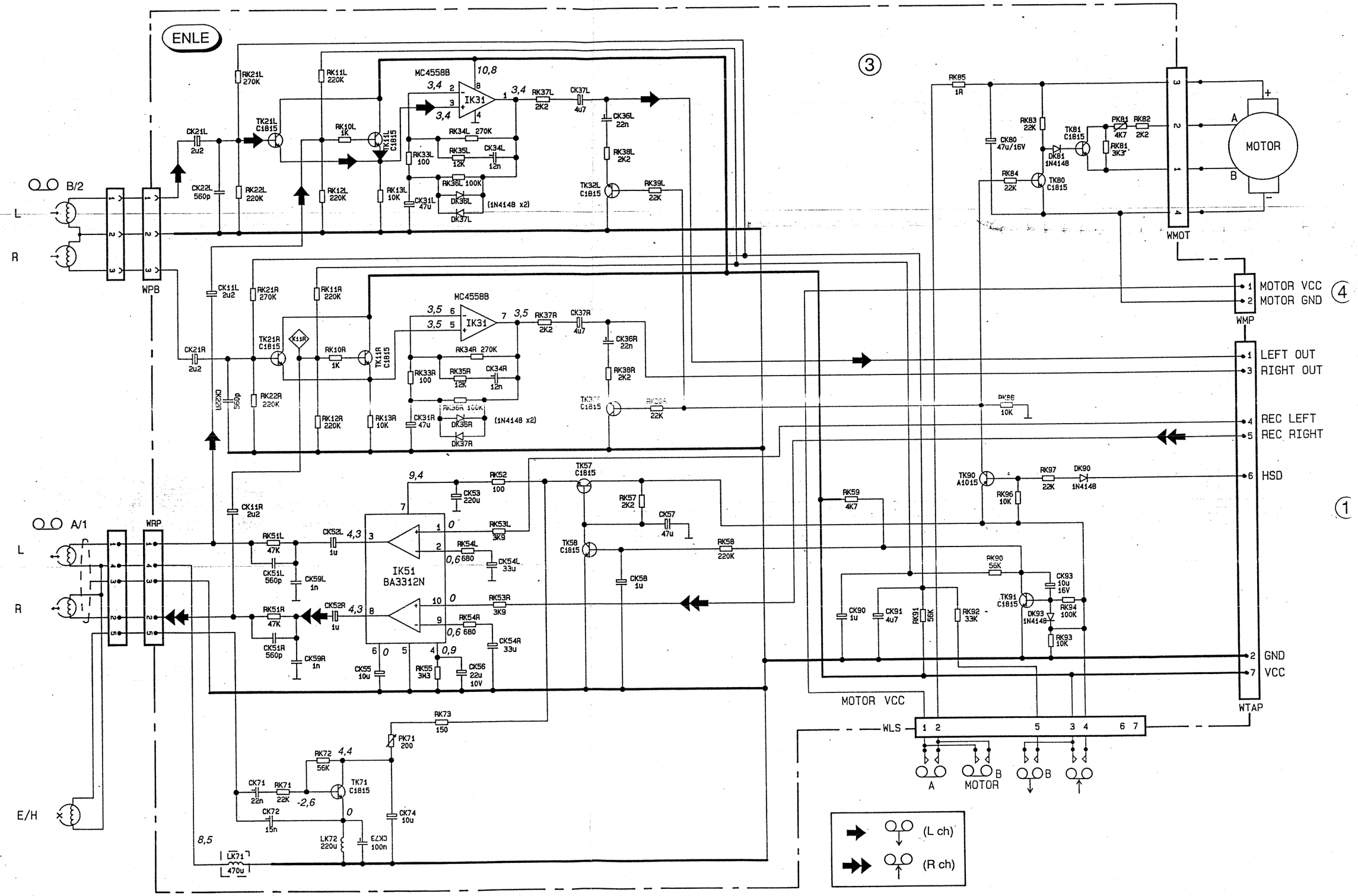


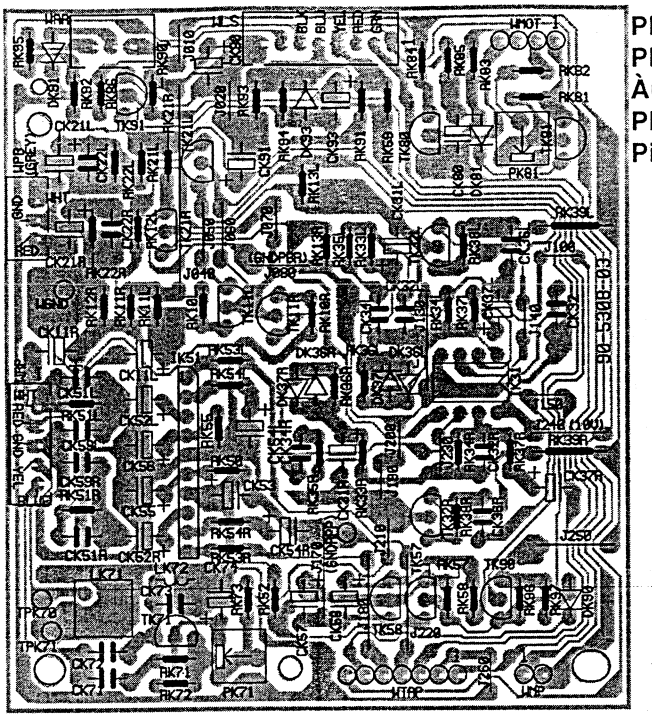
HFC 4053
HFC 4094

BC 328 / 40
BC 338 / 40

2 SA 1015
2 SA 1300
2 SC 2120

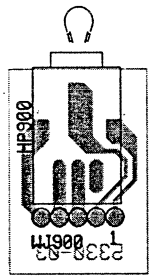
RECORD / PLAYBACK SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA ENREGISTREMENT / LECTURE - AUFNAHME / WIEDERGABE SCHALTBILD - ESQUEMA GRABACION / REPRODUCCION - SCHEMA REGISTRAZIONE / RIPRODUZIONE





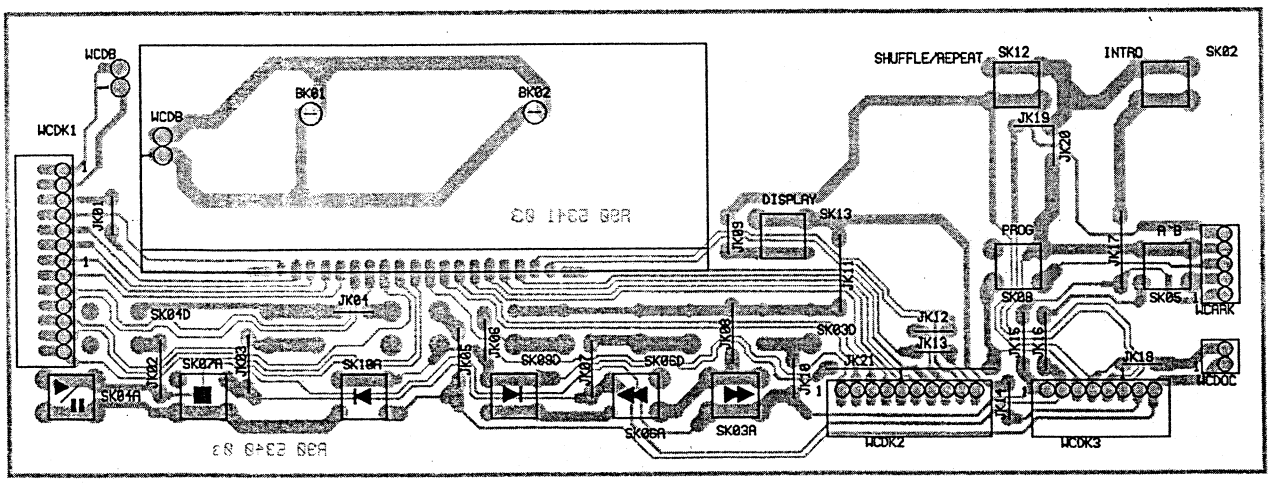
Playback / record switching P.C.B.
Platine commutation enregistrement / lecture
Àufnahme / Wiedergabe shaltung L.T.P.
Platina conmutacion grabación / reproducción
Piastra commutazione registrazione / riproduzione

Component side
Côté composants
Bestückungsseite
Lado componentes
Lato componenti

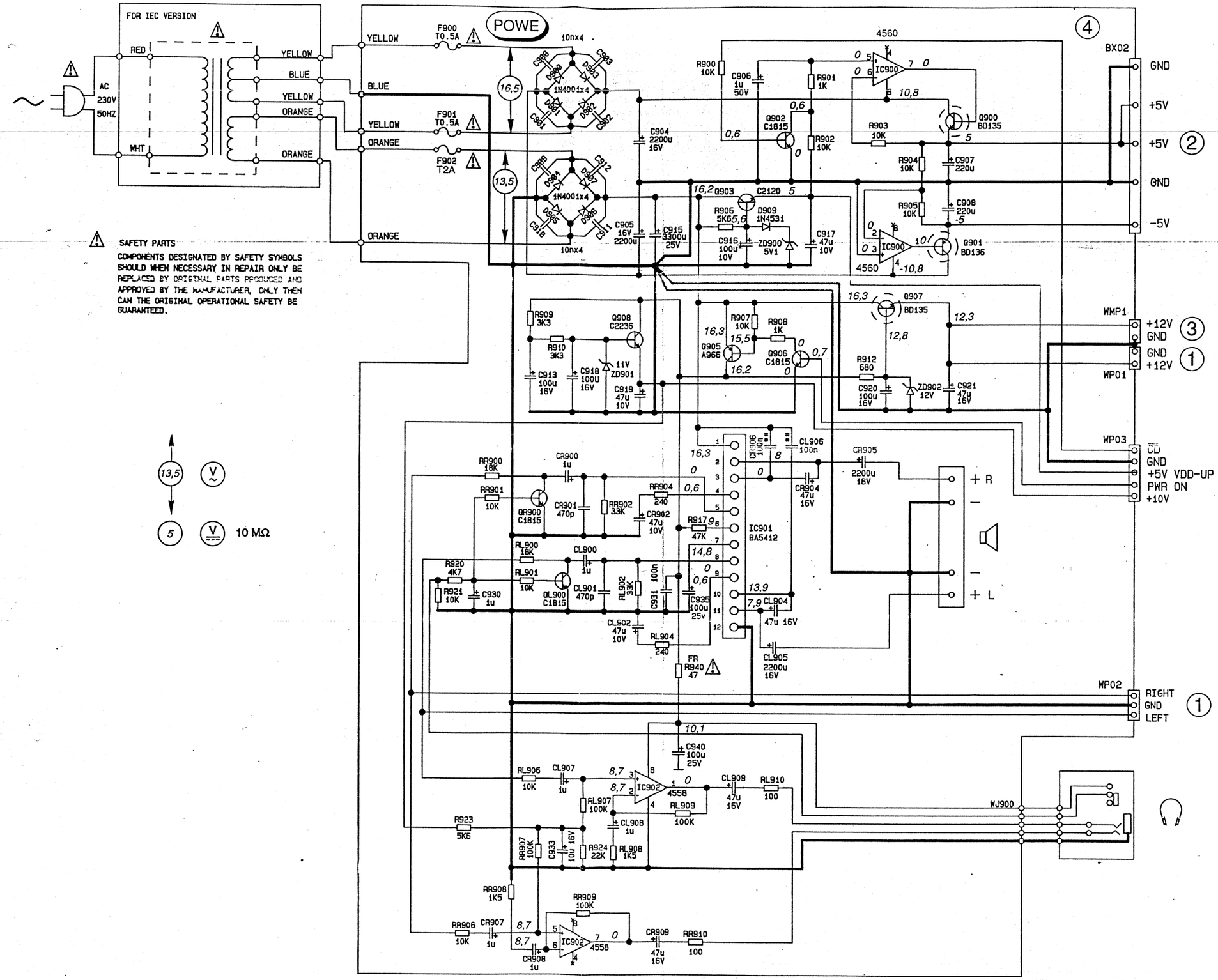


Headphone-jack P.C.B.
Platine prise-casque
Kopfhörerbuchse L.T.P.
Platina toma auriculares
Piastra presa per cuffia

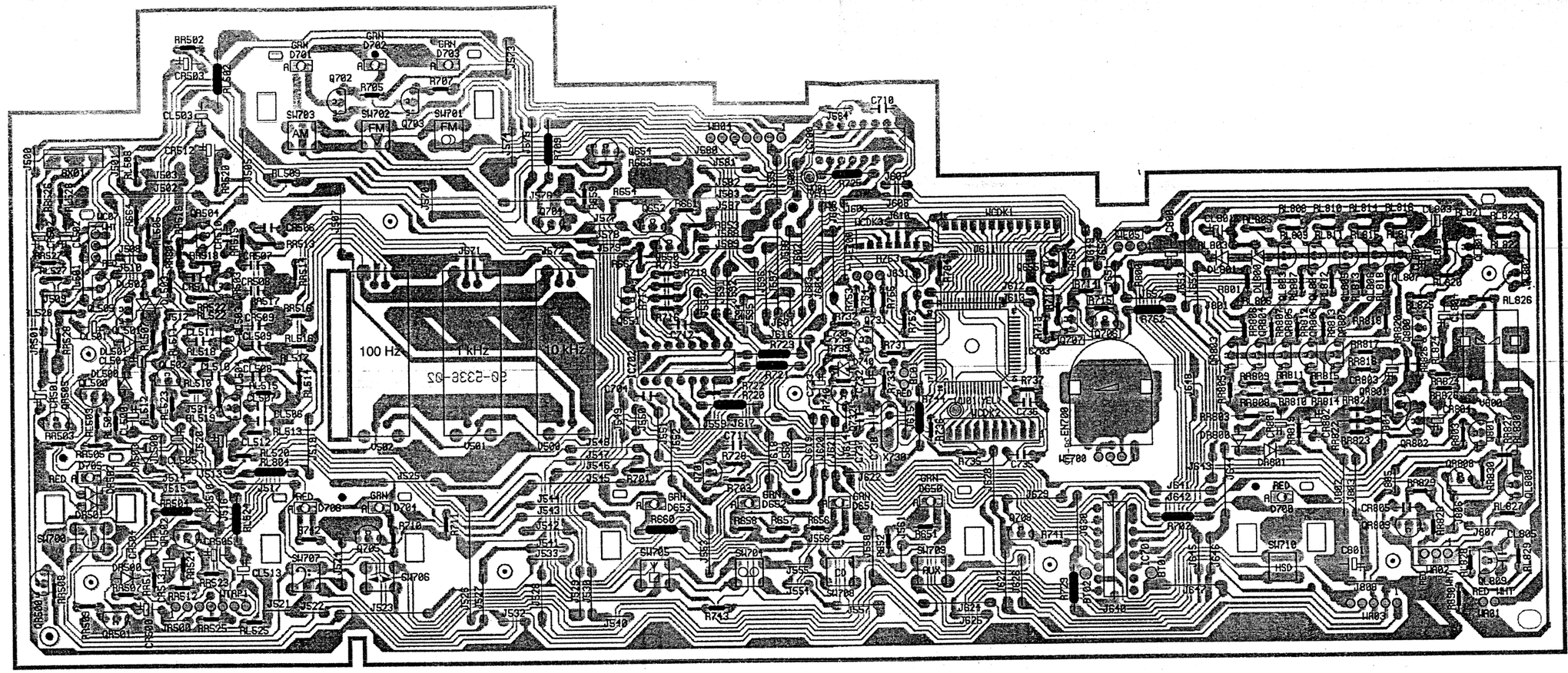
Control / display P.C.B.
Platine commandes / afficheurs
Bedienteil / Anzeiger L.T.P.
Platina de mandos / indicadores
Piastra comandi / indicatore



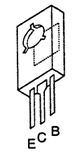
POWER UNIT SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE L'ALIMENTATION - NETZTEIL SCHALTBILD - ESQUEMA DE LA PLATINA ALIMENTACION - SCHEMA DELLA PIASTRA ALIMENTAZIONE



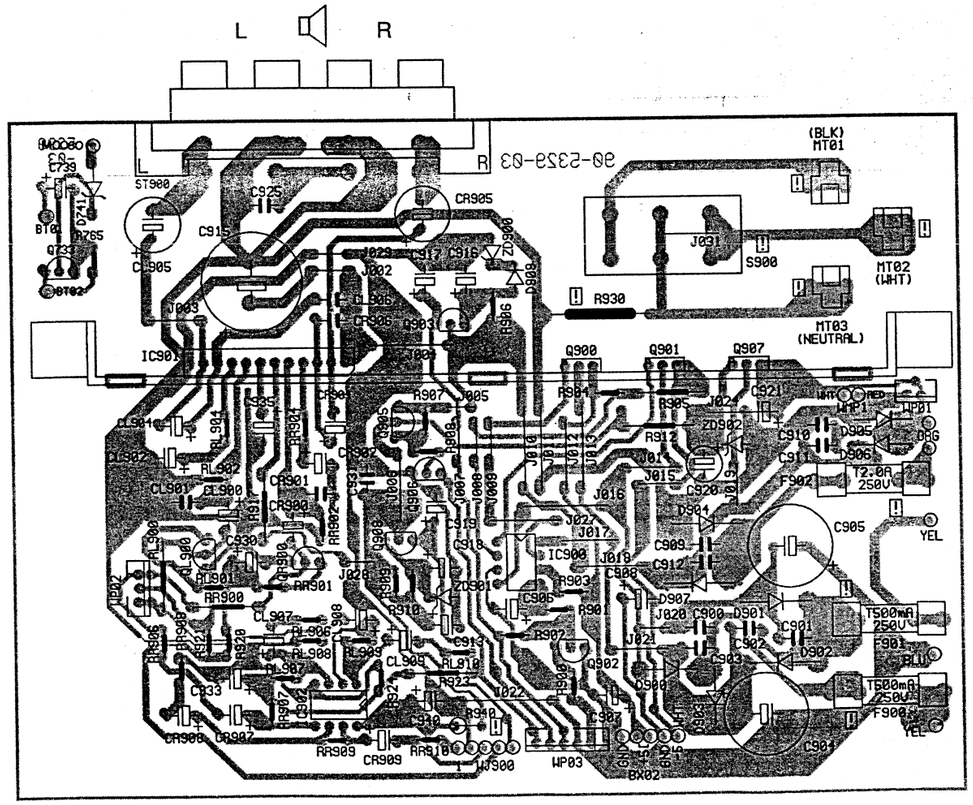
Main P.C.B.
Platine principale
Grundplatte
Platina principal
Piastra principale



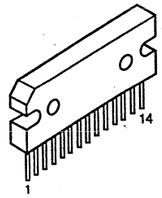
BA 4558



BD 135
BD 136

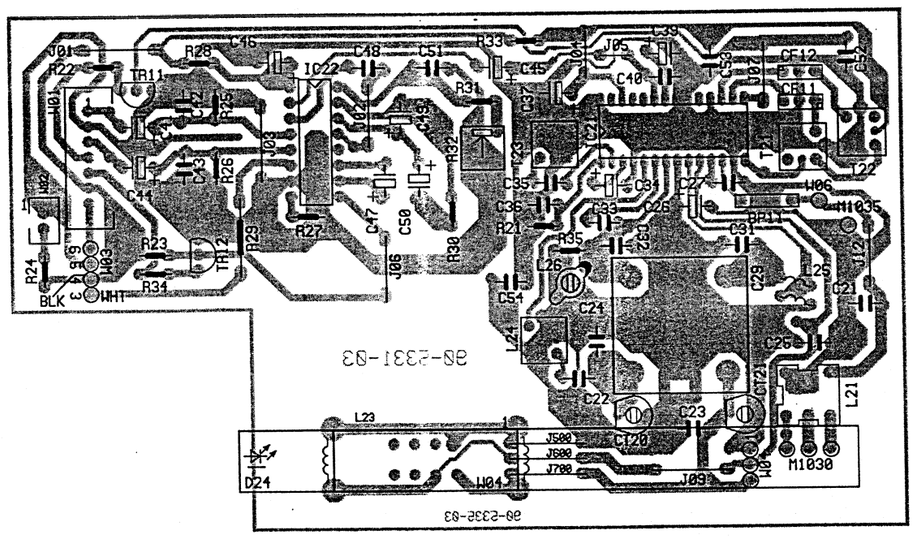


Power supply / amplifier P.C.B.
Platine alimentation / amplificateur
Netzeil und Endverstärker L.T.P.
Platina alimentación / amplificador
Piastra alimentazione / amplificatore

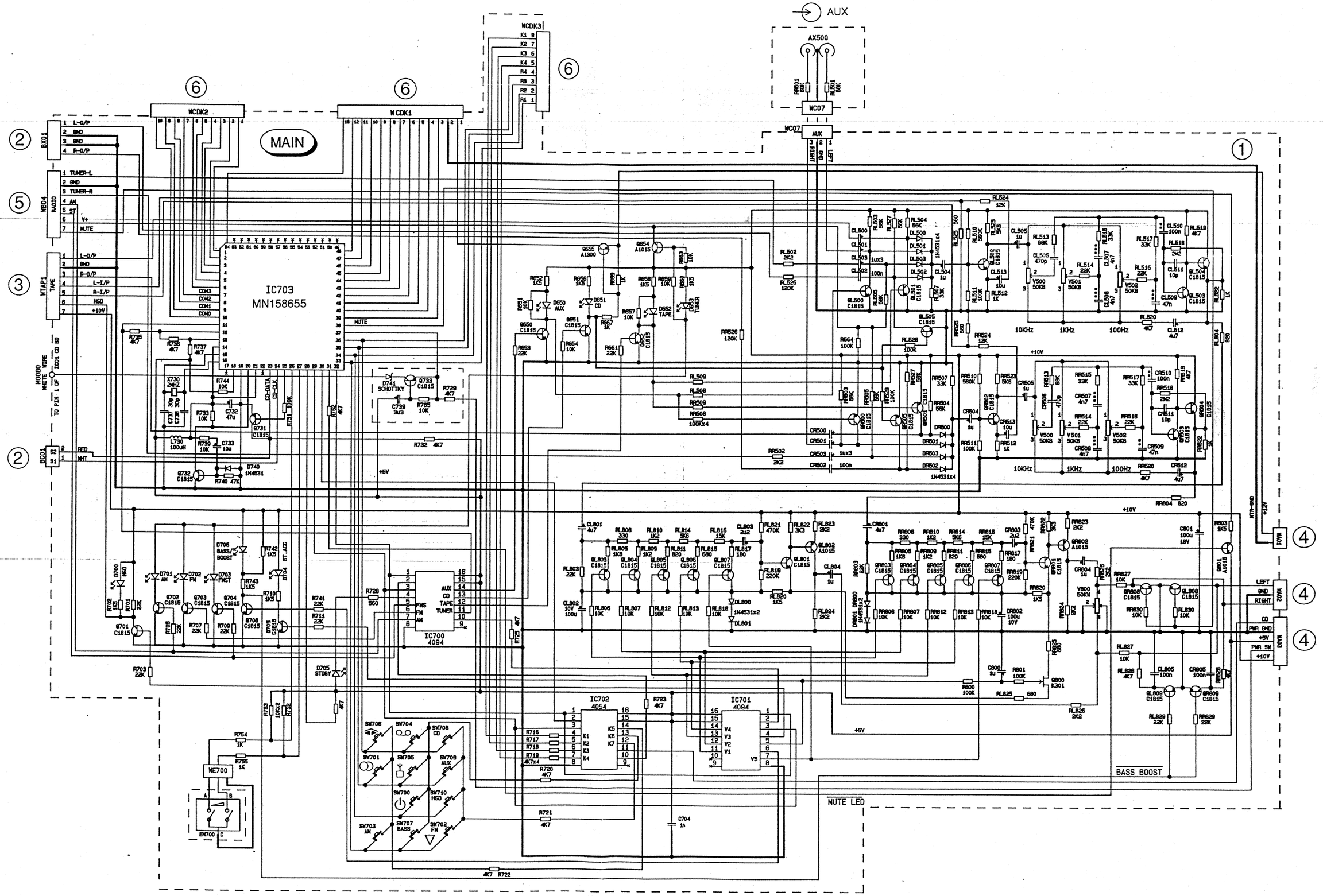


BA 5412

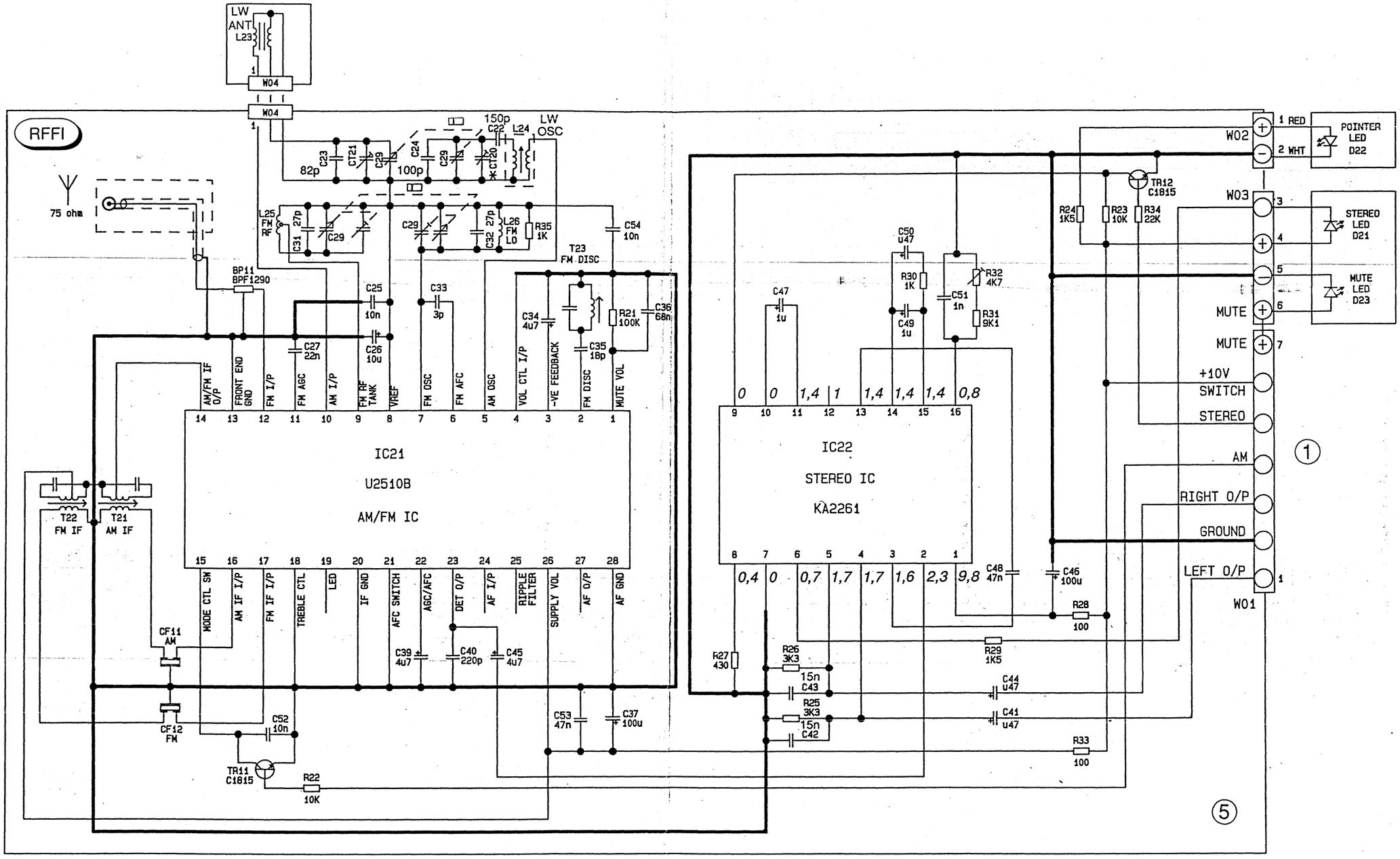
RF /FI P.C.B.
Platine HF / FI
HF / FI L.T.P.
Platina RF / FI
Piastra RF / FI

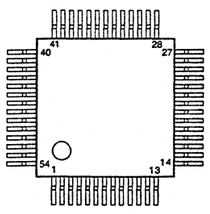


MAIN SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE LA PLATINE PRINCIPALE - GRUNDPLATTE - ESQUEMA DE LA PLATINA PRINCIPAL - SCHEMA DELLA PIASTRA PRINCIPALE

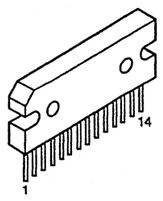


RF / IF SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA HF / FI - HF / ZF SCHALTBILD - ESQUEMA RF / FI - SCHEMA RF / FI

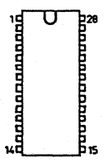




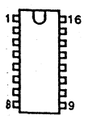
MN 158655



BA 5412

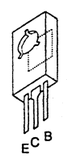


U 2510



KA 2261

BA 4558



BD 135
BD 136

2 SC 1815

Documentation technique exclusivement destinée aux professionnels de la maintenance